

# EnergaCAMERIMAGE

INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

## REGULAMIN NABORU DO SELEKCJI KONKURSOWEJ MIĘDZYNARODOWEGO FESTIWALU SZTUKI AUTORÓW ZDJĘĆ FILMOWYCH EnergaCAMERIMAGE

### § 1

#### POSTANOWIENIA OGÓLNE I DEFINICJE

1. Organizatorem Międzynarodowego Festiwalu Sztuki Autorów Zdjęć Filmowych EnergaCAMERIMAGE jest Fundacja Tumult z siedzibą w Toruniu, Rynek Nowomiejski 28, 87-100 Toruń (zwana w dalszej części Organizatorem).
2. W ramach Festiwalu organizowane są następujące Konkursy (zwane w dalszej części również sekcjami konkursowymi):
  - a) Konkurs Główny
  - b) Konkurs Krótkometrażowych Filmów Dokumentalnych
  - c) Konkurs Długometrażowych Filmów Dokumentalnych „Obraz świata i świat w obrazach”
  - d) Konkurs Filmów Polskich
  - e) Konkurs Debiutów Operatorskich
  - f) Konkurs Debiutów Reżyserskich
  - g) Konkurs Wideoklipów
  - h) Konkurs Etiud Studenckich
  - i) First Look – Konkurs Pilotów Seriali
3. Regulamin określa zasady zgłaszania filmów fabularnych i dokumentalnych, wideoklipów, etiud studenckich i pilotów seriali (określonych w dalszej części pod jedną wspólną nazwą - utwór audiowizualny) do poszczególnych Konkursów odbywających się w ramach Festiwalu oraz przyznawania nagród w tych Konkursach.
4. Dwudziesta siódma edycja Festiwalu EnergaCAMERIMAGE (zwana w dalszej części Festiwalem) odbędzie się w dniach **9 - 16 listopada 2019 w Toruniu**.
5. Festiwal ma charakter międzynarodowy.

### § 2

#### WARUNKI DOPUSZCZENIA DO SELEKCJI

1. Utwory audiowizualne należy zgłaszać za pomocą odrębnych formularzy dostępnych na stronie [www.camerimage.pl](http://www.camerimage.pl).
2. Zgłoszenia fabularnych filmów krótkometrażowych niebędących etiudami studenckimi, filmów animowanych, eksperymentalnych, drugich lub kolejnych odcinków seriali oraz kolejnych sezonów, reality shows, sitcomów, seriali dokumentalnych, animowanych, a także filmów, które zostały wycofane lub odrzucone w trakcie procesu selekcji w poprzednich latach nie będą rozpatrywane.
3. Warunkiem dopuszczenia do selekcji jest terminowe przesłanie kompletu wymaganych materiałów selekcyjnych wymienionych w § 5.
4. Do selekcji mogą zostać zakwalifikowane jedynie filmy fabularne, dokumentalne, etiudy studenckie i piloty seriali, do których istnieje kopia pokazowa w formacie **DCP (Digital Cinema Package)** lub **plik video**. Kopia powinna być zgodna ze specyfikacją techniczną przesłaną przez Organizatora. Formatem kopii pokazowej wymaganej w przypadku wideoklipów jest **plik QuickTime HD (1920x1080; 24fps; ProRes 422 HQ)**.
5. Kopia pokazowa (z wyjątkiem wideoklipu) powinna posiadać napisy angielskie (jeśli utwór audiowizualny nie jest w oryginale w języku angielskim). W momencie zgłaszania do selekcji Zgłaszający powinien zarezerwować kopię dla Organizatora na czas trwania Festiwalu.

**27<sup>th</sup> International Film Festival, 9–16 November 2019, Toruń, Poland**

Festival Office: Tumult Foundation, Rynek Nowomiejski 28, 87-100 Toruń, Poland  
tel. +48 566210019, e-mail: [camerimage@camerimage.pl](mailto:camerimage@camerimage.pl), [office@camerimage.pl](mailto:office@camerimage.pl)

[www.energacamerimage.pl](http://www.energacamerimage.pl)    [@ camerimage.festival](https://www.instagram.com/camerimage.festival)    [facebook.com/camerimage](https://www.facebook.com/camerimage)

# EnergaCAMERIMAGE

## INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

6. W procesie selekcyjnym będą brane pod uwagę wyłącznie utwory audiowizualne zrealizowane po **1 stycznia 2018**.
7. Osoba dokonująca zgłoszenia zobowiązana jest złożyć w formularzu zgłoszeniowym oświadczenie, że:
  - a) jest uprawniona do dokonania zgłoszenia i udzielenia Organizatorowi określonej w Regulaminie licencji do korzystania z utworu wizualnego i materiałów selekcyjnych, tj. że przysługują jej wszelkie prawa autorskie i prawa pokrewne (producentckie, wykonawcze) lub jest upoważniona przez dysponenta tych praw do działania w jego imieniu i na jego rzecz w zakresie objętym zgłoszeniem, albo że
  - b) jest uprawniona wyłącznie do dokonania zgłoszenia utworu audiowizualnego i materiałów selekcyjnych, a Organizator ma obowiązek odrębnego uzyskania od uprawnionego stosownej licencji na korzystanie z utworu audiowizualnego.
  - c) jest uprawniona do podania danych osobowych osób wskazanych w formularzu zgłoszenia na Festiwal EnergaCAMERIMAGE, a osoby których dane podaje w związku ze zgłoszeniem na Festiwal wyraziły zgodę na przetwarzanie ich danych osobowych w celu uczestnictwa w Festiwalu w tym selekcji filmów, komunikacji związanej z Festiwalem oraz w celu prowadzenia przez Organizatora działalności statutowej oraz że
  - d) wyraża zgodę na przetwarzanie swoich danych osobowych w celu uczestnictwa w Konkursie w ramach Festiwalu EnergaCAMERIMAGE w tym selekcji filmów, komunikacji związanej z Festiwalem oraz w celu prowadzenia przez Organizatora działalności statutowej, jeżeli zgłaszający jest osobą fizyczną.
8. W przypadku określonym w ust. 7 lit. b) warunkiem zakwalifikowania do Konkursu jest udzielenie Organizatorowi przez podmiot uprawniony stosownej, nieodpłatnej zgody (licencji) na korzystanie z utworu audiowizualnego na potrzeby Konkursu w sposób określony w Regulaminie i w stosownym czasie umożliwiającym udział utworu audiowizualnego w Konkursie.
9. W przypadku określonym w ust. 7 lit. a) Zgłaszający oświadcza, że w zakresie objętym Regulaminem przysługują mu (lub jego Mocodawcy) wyłączne i niczym nieograniczone prawa do utworu audiowizualnego i materiałów selekcyjnych oraz że utwór audiowizualny i materiały nie są obciążone prawami osób trzecich i praw takich nie naruszają. Oświadcza ponadto, że jest prawidłowo umocowany do dokonania zgłoszenia i udzielenia licencji, a umocowanie w chwili dokonywania zgłoszenia nie wygasło, ani nie zostało odwołane. W razie wystąpienia przez jakikolwiek podmiot do Organizatora z roszczeniami dotyczącymi naruszenia praw osób trzecich (w szczególności praw autorskich, wykonawczych, producentckich), Zgłaszający zobowiązuje się zaspokoić w całości słuszne roszczenia tych osób i zwolnić Organizatora z obowiązku wszelkich świadczeń z tego tytułu.
10. W przypadku określonym w ust. 7 lit. b) Zgłaszający oświadcza, że dokonuje zgłoszenia za zgodą i wiedzą dysponenta praw do utworu audiowizualnego oraz że zgoda (licencja) na korzystanie z utworu audiowizualnego zostanie Organizatorowi odrębnie udzielona pod rygorem odmowy zakwalifikowania utworu audiowizualnego do Konkursu, a także przyjmuje na siebie odpowiedzialność za dokonanie zgłoszenia bez wiedzy i zgody dysponenta praw do utworu audiowizualnego.
11. W przypadku określonym w ust. 7 lit. a) Zgłaszający z chwilą przesłania zgłoszenia udziela Organizatorowi nieodpłatnej oraz niewyłącznej licencji na korzystanie z utworu audiowizualnego i wszelkich innych przesłanych materiałów w następujący sposób (poła eksploatacji):
  - a) realizację maksymalnie trzech publicznych pokazów utworu audiowizualnego w ramach Festiwalu;
  - b) dokonywanie tłumaczeń listy dialogowej utworu audiowizualnego (z wyłączeniem wideoklipów) na dowolne języki i swobodne korzystanie i rozporządzanie takimi tłumaczeniami;
  - c) zwielokrotnianie dowolną techniką (analogową, cyfrową) kopii przeglądowej i innych materiałów dla celów ich tłumaczenia, selekcji lub promocji utworu audiowizualnego w ramach Festiwalu;
  - d) korzystanie z trailera lub dowolnych fragmentów utworu audiowizualnego (do 3 minut), z tytułu oraz innych materiałów selekcyjnych dla celów promocyjnych poprzez ich publiczne wykonywanie, wystawianie, wyświetlanie, odtwarzanie, nadawanie, reemitowanie, a także publiczne udostępnianie w taki sposób, aby każdy mógł mieć do nich dostęp w miejscu przez siebie wybranym (webcasting, simulcasting, payTV, itp.) lub w miejscu i w czasie przez siebie wybranym (video-on-demand, itp.), w szczególności udostępnianie w Internecie lub do pobrania przez urządzenia mobilne (np. telefony komórkowe, konsole i inne przenośne terminale multimedialne);

**27<sup>th</sup> International Film Festival, 9–16 November 2019, Toruń, Poland**

Festival Office: Tumult Foundation, Rynek Nowomiejski 28, 87-100 Toruń, Poland  
tel. +48 566210019, e-mail: camerimage@camerimage.pl, office@camerimage.pl

[www.energacamerimage.pl](http://www.energacamerimage.pl)    [@camerimage.festival](https://www.instagram.com/camerimage.festival)    [facebook.com/camerimage](https://www.facebook.com/camerimage)

# EnergaCAMERIMAGE

## INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

- e) wykorzystanie wszystkich opisanych w ust. 11 materiałów do promocji kolejnych edycji Festiwalu.
12. Organizatorowi przysługuje prawo udzielania dalszych licencji (sublicencji) na korzystanie z utworu audiowizualnego i materiałów selekcyjnych w zakresie objętym licencją, w tym w szczególności prawo udzielania sublicencji wszelkim mediom (w tym nadawcom, portalom internetowym, kinom) na rozpowszechnianie utworów audiowizualnych lub materiałów selekcyjnych w celach wskazanych w ust. 11.
  13. Licencja przyznana Organizatorowi ma charakter niewyłączny i nie odbiera praw eksploatacyjnych i dystrybucyjnych uprawnionym do utworu audiowizualnego (twórcom, producentom, wykonawcom). Osoby uprawnione zachowują wszelkie prawa do swobodnego korzystania z utworu audiowizualnego. O planowanych czynnościach prawnych, które mogą wpłynąć na skuteczność licencji udzielonej Organizatorowi (np. o planowanym przeniesieniu praw autorskich do utworu na inny podmiot), Zgłaszający zobowiązany jest zawiadomić Organizatora na piśmie z odpowiednim wyprzedzeniem w celu uniknięcia kolizji praw Organizatora z prawami kontrahenta podmiotu Zgłaszającego.

### § 3

#### WARUNKI DLA POSZCZEGÓLNYCH KONKURSÓW

##### KONKURS GŁÓWNY

1. Do procesu selekcji można zgłaszać pełnometrażowe filmy fabularne o czasie trwania powyżej 60 min, które są przeznaczone do dystrybucji kinowej, telewizyjnej, na platformach VOD lub festiwalowej.
2. Zgłaszając film do Konkursu Głównego można jednocześnie zgłosić go do Konkursu Filmów Polskich i Konkursów Debiutów Filmowych (o ile film spełnia warunki określone dla tych konkursów). Zgłoszenia dokonuje się poprzez zaznaczenie wybranych Konkursów w formularzu zgłoszeniowym online, prosimy więc nie zgłaszać filmu więcej niż raz. Proces selekcji i zakwalifikowanie filmu odbywa się osobno do każdego z Konkursów.
3. Dla zgłoszeń dokonanych po 31 maja 2019 obowiązują opłaty za późne zgłoszenie (300 zł). Za wcześniejsze zgłoszenia Organizator nie pobiera opłaty.
4. W przypadku pytań prosimy o kontakt z koordynatorką Konkursu Głównego - Anną Salecką pod numerem telefonu 56 621 00 19 wew. 116, e-mail [anna@camerimage.pl](mailto:anna@camerimage.pl).

##### KONKURSY FILMÓW DOKUMENTALNYCH

1. Do procesu selekcji można zgłaszać filmy dokumentalne, które stanowią odrębną całość artystyczną. Zależnie od czasu trwania filmy będą kwalifikowane przez Organizatora do selekcji jednego z dwóch Konkursów: Konkurs Krótkometrażowych Filmów Dokumentalnych – dla filmów o czasie trwania do 40 minut oraz Konkurs Długometrażowych Filmów Dokumentalnych – dla filmów o czasie trwania powyżej 40 minut.
2. Organizator nie pobiera opłaty za zgłoszenie filmu do Konkursów Filmów Dokumentalnych.
3. W przypadku pytań prosimy o kontakt z koordynatorem Konkursów Filmów Dokumentalnych - Mateuszem Grajem pod numerem telefonu 56 621 00 19 wew. 115, e-mail [mgraj@camerimage.pl](mailto:mgraj@camerimage.pl).

##### KONKURS FILMÓW POLSKICH

1. Do procesu selekcji można zgłaszać pełnometrażowe filmy fabularne produkcji polskiej o czasie trwania powyżej 60 min, które są przeznaczone do dystrybucji kinowej, telewizyjnej, na platformach VOD lub festiwalowej.
2. Za film produkcji polskiej Organizator uznaje film, w którego produkcji finansowy udział większościowy jest po stronie polskiej (finansowy udział Polski musi wynosić więcej niż 50%).
3. Organizator zastrzega sobie prawo do weryfikacji spełnienia tego warunku poprzez wezwanie Zgłaszającego do przedstawienia drogą mailową udziałów procentowych w produkcji filmu.
4. Zgłaszając film do Konkursu Filmów Polskich można jednocześnie zgłosić go do Konkursu Głównego i Konkursów Debiutów Filmowych (o ile film spełnia warunki określone dla tych konkursów). Zgłoszenia dokonuje się poprzez zaznaczenie wybranych Konkursów w formularzu zgłoszeniowym online, prosimy więc nie

27<sup>th</sup> International Film Festival, 9–16 November 2019, Toruń, Poland

Festival Office: Tumult Foundation, Rynek Nowomiejski 28, 87-100 Toruń, Poland  
tel. +48 566210019, e-mail: [camerimage@camerimage.pl](mailto:camerimage@camerimage.pl), [office@camerimage.pl](mailto:office@camerimage.pl)

[www.energacamerimage.pl](http://www.energacamerimage.pl)    [@ camerimage.festival](https://www.instagram.com/camerimage.festival)    [facebook.com/camerimage](https://www.facebook.com/camerimage)

# EnergaCAMERIMAGE

## INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

zgłaszać filmu więcej niż raz. Proces selekcji i zakwalifikowanie filmu odbywa się osobno do każdego z Konkursów.

5. Dla zgłoszeń dokonanych po 31 maja 2019 obowiązują opłaty za późne zgłoszenie (PLN 300). Za wcześniejsze zgłoszenia Organizator nie pobiera opłaty.
6. W przypadku pytań prosimy o kontakt z koordynatorką Konkursu Filmów Polskich - Agnieszką Swoińską pod numerem telefonu 56 621 00 19 wew. 107, e-mail [aga@camerimage.pl](mailto:aga@camerimage.pl).

### KONKURSY DEBIUTÓW FILMOWYCH

1. Konkursy Debiutów Filmowych to dwa równorzędne i niezależne Konkursy:

- Konkurs Debiutów Reżyserskich
- Konkurs Debiutów Operatorskich

Dla każdego Konkursu zostanie powołane oddzielne Jury.

2. Do procesu selekcji można zgłaszać pełnometrażowe filmy fabularne o czasie trwania powyżej 60 min, które są przeznaczone do dystrybucji kinowej, telewizyjnej, na platformach VOD lub festiwalowej, będące pierwszym lub drugim pełnometrażowym (kinowym lub telewizyjnym) filmem fabularnym reżysera lub autora zdjęć filmowych.
3. Filmy będą kwalifikowane przez Organizatora do jednego z dwóch Konkursów:
  - Konkurs Debiutów Reżyserskich – w przypadku pierwszego lub drugiego pełnometrażowego filmu fabularnego reżysera (decyduje data pierwszej projekcji lub w przypadku telewizji i platform VOD, data premiery). Czas trwania filmu musi wynosić powyżej 60 min. Dla Organizatora liczyć się będzie każdy pełnometrażowy film fabularny, w którym twórca widnieje na liście płac (Credits) jako reżyser.
  - Konkurs Debiutów Operatorskich – w przypadku pierwszego lub drugiego pełnometrażowego filmu fabularnego autora zdjęć (decyduje data pierwszej projekcji lub w przypadku telewizji i platform VOD, data premiery). Czas trwania filmu musi wynosić powyżej 60 min. Dla Organizatora liczyć się będzie każdy pełnometrażowy film fabularny, w którym twórca widnieje na liście płac (Credits) jako autor zdjęć.

Istnieje możliwość zakwalifikowania filmu do obydwu Konkursów, jeśli jest on zarówno debiutem operatorskim, jak i reżyserskim.

4. W przypadku gdy jest więcej niż jeden autor zdjęć lub reżyser, film będzie brany pod uwagę do odpowiedniego Konkursu tylko jeśli jest on pierwszym lub drugim filmem dla każdego z twórców w danej kategorii.
5. Zgłaszając film do Konkursów Debiutów Filmowych można jednocześnie zgłosić go do Konkursu Głównego i Konkursu Filmów Polskich (o ile film spełnia warunki określone dla tych konkursów). Zgłoszenia dokonuje się poprzez zaznaczenie wybranych Konkursów w formularzu zgłoszeniowym online, prosimy więc nie zgłaszać filmu więcej niż raz. Proces selekcji i zakwalifikowanie filmu odbywa się osobno do każdego z Konkursów.
6. Dla zgłoszeń dokonanych po 31 maja 2019 obowiązują opłaty za późne zgłoszenie (PLN 300). Za wcześniejsze zgłoszenia Organizator nie pobiera opłaty.
7. W przypadku pytań prosimy o kontakt z koordynatorką Konkursów Debiutów Filmowych - Anną Salecką pod numerem telefonu 56 621 00 19 wew. 116, e-mail [anna@camerimage.pl](mailto:anna@camerimage.pl).

### KONKURS WIDEOKLIPÓW

1. W ramach Konkursu Wideoklipów mogą być zaprezentowane prace stworzone przy udziale autora zdjęć filmowych, jak również wideoklipy animowane i realizowane przy użyciu technik mieszanych.
2. Do selekcji przyjmowane będą wyłącznie wideoklipy powstałe na oficjalne zamówienie firmy fonograficznej, która posiada prawa do utworu muzycznego wykorzystanego w wideoklipie, lub na zamówienie autora (wykonawcy) tego utworu.
3. Do procesu selekcji można zgłaszać wideoklipy o czasie trwania do 15 min, stanowiące odrębną całość artystyczną.
4. Po ogłoszeniu wyników selekcji Zgłaszający zobowiązani są dostarczyć Organizatorowi pliki z nominowanymi wideoklipami za pomocą transferu online po ustaleniu szczegółów z Kamilem Horodeckim pod adresem [kamil@camerimage.pl](mailto:kamil@camerimage.pl).
5. Organizator nie pobiera opłaty za zgłoszenie wideoklipu do Konkursów Wideoklipów.

**27<sup>th</sup> International Film Festival, 9–16 November 2019, Toruń, Poland**

Festival Office: Tumult Foundation, Rynek Nowomiejski 28, 87-100 Toruń, Poland  
tel. +48 566210019, e-mail: [camerimage@camerimage.pl](mailto:camerimage@camerimage.pl), [office@camerimage.pl](mailto:office@camerimage.pl)

[www.energacamerimage.pl](http://www.energacamerimage.pl)    [@camerimage.festival](https://www.instagram.com/camerimage.festival)    [facebook.com/camerimage](https://www.facebook.com/camerimage)

# EnergaCAMERIMAGE

## INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

6. W przypadku pytań prosimy o kontakt z koordynatorem Konkursu Wideoklipów - Kamilem Horodeckim pod numerem telefonu 56 621 00 19 wew. 122, e-mail [kamil@camerimage.pl](mailto:kamil@camerimage.pl).

### KONKURS ETIUD STUDENCKICH

1. Uprawnionymi do zgłaszania etiud studenckich do procesu selekcji są szkoły filmowe i artystyczne oraz studenci tych szkół, wyłącznie za pisemną zgodą szkoły. Zgoda szkoły jest jednocześnie potwierdzeniem, iż dana etiuda jest oficjalnym wyborem szkoły i może być zgłoszona do Konkursu Etiud Studenckich.
2. Zgłaszać można dowolną liczbę etiud fabularnych o czasie trwania nieprzekraczającym 35 minut każda, przy czym łączny czas trwania filmów zgłoszonych do Konkursu Etiud Studenckich z danej szkoły nie może przekroczyć 120 min. Przed wysłaniem indywidualnych zgłoszeń studenci zobowiązani są skonsultować ze szkołą czy łączny czas trwania etiud nie został już przekroczony.
3. Studenckie filmy dokumentalne należy zgłaszać do Konkursu Filmów Dokumentalnych.
4. Aby etiuda mogła zostać zaprezentowana w Konkursie Etiud Studenckich, autor zdjęć oraz reżyser etiudy muszą mieć status studentów podczas produkcji i postprodukcji etiudy. Filmy dyplomowe mogą być zgłoszone nie później niż rok od daty otrzymania dyplomu (zarówno przez autora zdjęć jak i reżysera).
5. Organizator nie pobiera opłaty za zgłoszenie etiudy studenckiej do Konkursów Etiud Studenckich.
6. W przypadku pytań prosimy o kontakt z koordynatorem Konkursu Etiud Studenckich - Mateuszem Grajem pod numerem telefonu 56 621 00 19 wew. 115, e-mail [mgraj@camerimage.pl](mailto:mgraj@camerimage.pl).

### FIRST LOOK – KONKURS PILOTÓW SERIALI

1. Na potrzeby niniejszego regulaminu terminy „pilot serialu” oraz „pilot” oznaczać będą pilotażowe odcinki seriali lub miniseriali fabularnych lub pierwsze odcinki pierwszych sezonów (w przypadku produkcji wielosezonowych) seriali lub miniseriali fabularnych, które zostały skierowane do produkcji.
2. Zgłoszenia pilotów, których powstanie nie doprowadziło do rozpoczęcia produkcji serialu nie będą rozpatrywane.
3. Organizator nie pobiera opłaty za zgłoszenie pilota do First Look – Konkursu Pilotów Seriali.
4. W przypadku pytań prosimy o kontakt z koordynatorką First Look – Konkursu Pilotów Seriali - Marceliną Żydowicz pod numerem telefonu 56 621 00 19 wew. 106, e-mail [marcelina@camerimage.pl](mailto:marcelina@camerimage.pl).

## § 4

### TERMINY

1. Ostateczny termin zgłaszania utworów audiowizualnych do selekcji oraz przesłania wszystkich wymaganych materiałów (Uwaga: Liczy się data wpłynięcia materiałów do Organizatora):

#### 31 maja 2019

- Konkurs Główny
- Konkurs Filmów Polskich
- Konkurs Debiutów Operatorskich
- Konkurs Debiutów Reżyserskich

**Uwaga: Istnieje możliwość zgłoszenia filmu do ww. Konkursów w dodatkowym terminie tj. do 30 czerwca 2019. Dla zgłoszeń filmów w terminie dodatkowym obowiązuje opłata w wysokości 300 zł. Powyższe terminy dotyczą daty wpłynięcia materiałów do Organizatora, a nie daty nadania przesyłki. Jeśli kopia przeglądowna nie zostanie dostarczona do Organizatora do 31 maja 2019, zgłaszający zobowiązuje się do uiszczenia ww. płatności. W przeciwnym razie film nie zostanie wzięty pod uwagę w procesie selekcji.**

Informacja o sposobie płatności za zgłoszenie filmu w dodatkowym terminie będzie zamieszczona na stronie [www.camerimage.pl](http://www.camerimage.pl).

#### 30 czerwca 2019

- Konkurs Krótkometrażowych Filmów Dokumentalnych

27<sup>th</sup> International Film Festival, 9–16 November 2019, Toruń, Poland

Festival Office: Tumult Foundation, Rynek Nowomiejski 28, 87-100 Toruń, Poland  
tel. +48 566210019, e-mail: [camerimage@camerimage.pl](mailto:camerimage@camerimage.pl), [office@camerimage.pl](mailto:office@camerimage.pl)

[www.energacamerimage.pl](http://www.energacamerimage.pl)    [@ camerimage.festival](https://www.instagram.com/camerimage.festival)    [facebook.com/camerimage](https://www.facebook.com/camerimage)

# EnergaCAMERIMAGE

## INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

- **Konkurs Długometrażowych Filmów Dokumentalnych „Obraz świata i świat w obrazach”**
- **Konkurs Główny** (późne zgłoszenie za opłatą 300 zł)
- **Konkurs Filmów Polskich** (późne zgłoszenie za opłatą 300 zł)
- **Konkurs Debiutów Operatorskich** (późne zgłoszenie za opłatą 300 zł)
- **Konkurs Debiutów Reżyserskich** (późne zgłoszenie za opłatą 300 zł)

31 lipca 2019

- **Konkurs Etiud Studenckich**
- **Konkurs Wideoklipów**
- **Konkurs Pilotów Seriali**

### § 5

#### MATERIAŁY SELEKCYJNE

1. Zgłaszający jest zobowiązany dostarczyć Organizatorowi:
  - a) kopię przeglądowną online (link do Vimeo, YouTube, bądź innej platformy streamingowej) lub link do pobrania pliku przez Organizatora
  - b) następujące materiały w wersji elektronicznej:
    - 5 fotosów pochodzących ze zgłaszanego utworu wizualnego (pliki typu .tiff lub .jpg, minimum 1920 pikseli na dłuższym boku, 300 dpi) - nie dotyczy zgłaszanych wideoklipów
    - filmografie autora zdjęć i reżysera
    - portrety autora zdjęć i reżysera (pliki typu .tiff lub .jpg, minimum 1920 pikseli na dłuższym boku, 300 dpi) - nie dotyczy zgłaszanych wideoklipów
    - listę dialogową w języku angielskim oraz polskim zawierającą *time code* - nie dotyczy zgłaszanych wideoklipów
    - streszczenie fabuły w języku angielskim oraz polskim - nie dotyczy zgłaszanych wideoklipów
    - informacje o marce i modelu użytej kamery / kamer (jeśli nie podano w formularzu zgłoszeniowym)
    - informacje o marce i modelu użytego obiektywu / obiektywów (jeśli nie podano w formularzu zgłoszeniowym)
    - **W PRZYPADKU ZGŁOSZENIA ETIUDY STUDECKIEJ** oświadczenie o statusie studenta autora zdjęcia i reżysera wystawione przez szkołę (do pobrania na stronie <https://camerimage.pl/assets/uploads/2019/04/Za%C5%9Bwiadczenie-studenckie-EnergaCAMERIMAGE-2019.pdf>)
2. Materiały powinny być przesłane na adresy mailowe:
  - a) **Konkurs Główny, Konkurs Filmów Polskich, Konkurs Debiutów Operatorskich i Reżyserskich** – [fabularne@camerimage.pl](mailto:fabularne@camerimage.pl)
  - b) **Konkurs Krótkometrażowych i Długometrażowych Filmów Dokumentalnych** – [doc.materials@camerimage.pl](mailto:doc.materials@camerimage.pl)
  - c) **Konkurs Wideoklipów** – [mv.materials@camerimage.pl](mailto:mv.materials@camerimage.pl)
  - d) **Konkurs Etiud Studenckich** – [student.materials@camerimage.pl](mailto:student.materials@camerimage.pl)
  - e) **First Look – Konkurs Pilotów Seriali** – [typilots@camerimage.pl](mailto:typilots@camerimage.pl)
3. Organizator nie zwraca materiałów nadesłanych do selekcji.
4. Zgłaszający pokrywa koszt dostarczenia wszystkich materiałów.
5. Zgłaszany utwór wizualny nie może zawierać żadnych reklam ani przerw.
6. Wszystkie przeglądownki muszą posiadać napisy angielskie lub polskie jeśli utwór wizualny jest w języku innym niż polski lub angielski.
7. Przeglądownki online muszą dodatkowo spełniać następujące wymagania:
  - a) możliwość wielokrotnych projekcji utworu wizualnego

27<sup>th</sup> International Film Festival, 9–16 November 2019, Toruń, Poland

Festival Office: Tumult Foundation, Rynek Nowomiejski 28, 87-100 Toruń, Poland  
tel. +48 566210019, e-mail: [camerimage@camerimage.pl](mailto:camerimage@camerimage.pl), [office@camerimage.pl](mailto:office@camerimage.pl)

[www.energacamerimage.pl](http://www.energacamerimage.pl)    @ camerimage.festival    facebook.com/camerimage

# EnergaCAMERIMAGE

## INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

- b) brak ograniczeń czasowych w dostępie do utworu wizualnego do momentu ogłoszenia wyników selekcji
- c) możliwość przewijania utworu wizualnego, np. celem wznowienia po przerwie czy awarii
- d) w przypadku stosowania hasła, musi być ono takie samo dla wszystkich oglądających
- e) nie jest wymagana instalacja żadnego oprogramowania umożliwiającego dostęp do utworu wizualnego

### § 6

#### SELEKCJA

1. Dyrektor Festiwalu zaprasza wybrane w procesie selekcji utwory audiowizualne do Konkursów.
2. Utwory audiowizualne, które nie zostaną zakwalifikowane do Konkursów mogą, o ile Zgłaszający nie wykluczy takiej możliwości, zostać zaprezentowane w innej sekcji Festiwalu.
3. Dyrektor Festiwalu w szczególnych przypadkach ma prawo zakwalifikować do sekcji konkursowych utworów, który nie spełnia zapisów niniejszego Regulaminu.
4. Organizator poinformuje Zgłaszającego o wynikach selekcji do dnia 1 października 2019. W przypadku, gdy Zgłaszający nie otrzyma informacji o wynikach, zapytania prosimy kierować po 1 października do koordynatorów poszczególnych sekcji konkursowych. Numery telefonów oraz adresy email koordynatorów są umieszczone w paragrafie 3 "Warunki dla poszczególnych Konkursów".
5. Decyzja Dyrektora Festiwalu jest ostateczna.

### § 7

#### ORGANIZACJA KONKURSU

1. Utwory audiowizualne włączone do sekcji konkursowych zostaną zaprezentowane w ramach Festiwalu na pokazach dla publiczności oraz międzynarodowego Jury. Pokazy utworów audiowizualnych (z wyłączeniem wideoklipów) w sekcjach konkursowych odbywają się wyłącznie z kopii **DCP (Digital Cinema Package)** lub z **pliku video** według specyfikacji przesłanej przez Organizatora po ogłoszeniu wyników selekcji. Kopia musi posiadać angielskie napisy, jeśli utwór audiowizualny nie jest w oryginale w języku angielskim.
2. Pokazy Konkursu Wideoklipów odbędą się przy użyciu kopii wideoklipów w postaci plików **QuickTime HD (1920x1080p; 24fps; ProRes 422 HQ)** dostarczonych Organizatorowi przez Zgłaszających.
3. Z uwagi na niekomercyjny charakter Festiwalu, Organizator nie pokrywa kosztów opłat licencyjnych i wypożyczenia kopii.
4. Zgłaszający pokrywa koszt dostarczenia i odbioru kopii oraz wszystkich niezbędnych materiałów, włączając w to koszty transportu, ewentualne należności celno-podatkowe i obowiązkowe ubezpieczenie przesyłki. Jeśli Festiwal będzie zmuszony do pokrycia jakichkolwiek z ww. kosztów, koszt ten zostanie refakturowany do Zgłaszającego.
5. Kopie filmowe muszą zostać dostarczone **do dnia 30 października 2019** na adres podany przez Organizatora wraz z wynikami selekcji. W przypadku braku innych ustaleń, kopie filmowe będą odsyłane w tygodniu następującym po zakończeniu Festiwalu. W wyjątkowych przypadkach, po uzgodnieniu z Organizatorem, istnieje możliwość odesłania kopii w terminie późniejszym. Może to się odbyć jedynie pocztą kurierską na koszt odbiorcy lub strony trzeciej. Nie ma możliwości nadania przesyłki pocztą. Dane do wysyłki muszą zostać przekazane **do dnia 30 listopada 2019**, a wysyłka musi nastąpić do końca roku kalendarzowego.
6. Towary nadsyłane spoza Unii Europejskiej muszą być wyposażone w fakturę proforma o całkowitej wartości 10 USD, z odpowiednimi deklaracjami typu „niekomercyjne materiały promocyjne”, „bez wartości handlowej, wartość tylko dla potrzeb celnych”. W przeciwnym razie mogą dotrzeć z opóźnieniem oraz zostać obciążone należnościami celno-podatkowymi.
7. Uszkodzenie kopii wyświetlanej na Festiwalu należy zgłosić na piśmie najpóźniej 30 dni od daty jej odesłania pod wskazany przez Zgłaszającego adres (plus czas transportu). Późniejsze roszczenia nie będą honorowane.
8. Odpowiedzialność odszkodowawcza Organizatora jest ograniczona do kosztów wykonania nowej kopii utworu audiowizualnego i nie może przekroczyć równowartości 3500 EUR.

**27<sup>th</sup> International Film Festival, 9–16 November 2019, Toruń, Poland**

Festival Office: Tumult Foundation, Rynek Nowomiejski 28, 87-100 Toruń, Poland  
tel. +48 566210019, e-mail: camerimage@camerimage.pl, office@camerimage.pl

www.energacamerimage.pl    @ camerimage.festival    facebook.com/camerimage

# EnergaCAMERIMAGE

## INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

### § 8

#### NAGRODY

1. W ramach Festiwalu Międzynarodowe Jury przyznaje następujące nagrody:

- a) **Konkurs Główny** - nagrody przyznawane autorom zdjęć
  - GRAND PRIX Festiwalu - Złota Żaba
  - Srebrna Żaba
  - Brązowa Żaba
- b) **Konkurs Krótkometrażowych Filmów Dokumentalnych** - nagrody przyznawane autorom zdjęć
  - Złota Żaba dla Najlepszego Filmu Dokumentalnego
  - Wyróżnienie (Statuetka CAMERIMAGE) w Konkursie Krótkometrażowych Filmów Dokumentalnych
- c) **Konkurs Długometrażowych Filmów Dokumentalnych „Obraz świata i świat w obrazach”** - nagrody przyznawane autorom zdjęć
  - Złota Żaba dla Najlepszego Filmu Dokumentalnego
  - Złota Żaba dla Najlepszego Dokumentu Fabularyzowanego
- d) **Konkurs Filmów Polskich**
  - Nagroda dla Najlepszego Filmu Polskiego – Statuetki CAMERIMAGE przyznawane reżyserowi oraz autorowi zdjęć
- e) **Konkurs Debiutów Operatorskich**
  - Nagroda za Najlepszy Debiut Operatorski - Statuetka CAMERIMAGE przyznawana autorowi zdjęć
- f) **Konkurs Debiutów Reżyserskich**
  - Nagroda za Najlepszy Debiut Reżyserski - Statuetka CAMERIMAGE przyznawana reżyserowi
- g) **Konkurs Wideoklipów**
  - Nagroda za Najlepszy Wideoklip - Statuetka CAMERIMAGE przyznawana reżyserowi
  - Nagroda za Najlepsze Zdjęcia do Wideoklipu - Statuetka CAMERIMAGE przyznawana autorowi zdjęć
- h) **Konkurs Etiud Studenckich** - nagrody przyznawane autorom zdjęć
  - Studencka Nagroda im. Laszlo Kovacsa – Złota Kijanka
  - Srebrna Kijanka
  - Brązowa Kijanka
- i) **First Look – Konkurs Pilotów Seriali**
  - GRAND PRIX First Look – Konkursu Pilotów Seriali – Statuetka CAMERIMAGE przyznawana autorowi zdjęć

2. Dyrektor Festiwalu może przyznać nagrody pozaregulaminowe dla utworów audiowizualnych pokazywanych w sekcjach konkursowych lub poza nimi oraz nagrodzić twórców tych produkcji.

3. Instytucje kulturalne, sponsorzy oraz stowarzyszenia po konsultacji i za zgodą Dyrektora Festiwalu mogą przyznawać własne nagrody.

### § 9

#### OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH

1. Zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych, a począwszy od dnia 25.05.2018 r. zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia

27<sup>th</sup> International Film Festival, 9–16 November 2019, Toruń, Poland

Festival Office: Tumult Foundation, Rynek Nowomiejski 28, 87-100 Toruń, Poland  
tel. +48 566210019, e-mail: camerimage@camerimage.pl, office@camerimage.pl

www.energacamerimage.pl    @ camerimage.festival    facebook.com/camerimage



# EnergaCAMERIMAGE

## INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO) informujemy, iż administratorem danych osobowych osób wskazanych w formularzu zgłoszenia filmu na Festiwal EnergaCAMERIMAGE jest Organizator tj. Fundacja Tumult z siedzibą mieszczącą się pod adresem: Rynek Nowomiejski 28, 87-100 Toruń, adres e-mail do kontaktu w sprawach związanych z ochroną danych osobowych: [iodo@camerimage.pl](mailto:iodo@camerimage.pl),

- a) dane osobowe osób wskazanych w formularzu zgłoszenia filmu przetwarzane będą w celach uczestnictwa filmu w Festiwalu EnergaCAMERIMAGE w tym selekcji filmów, komunikacji związanej z Festiwalem EnergaCAMERIMAGE oraz w celu prowadzenia przez Organizatora działalności statutowej,
- b) dane osobowe osób wskazanych w formularzu zgłoszenia filmu przechowywane będą do momentu odwołania zgody,
- c) każda osoba wskazana w formularzu zgłoszenia filmu posiada prawo do żądania od administratora dostępu do danych osobowych, prawo do ich sprostowania usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo do cofnięcia zgody oraz prawo do przenoszenia danych,
- d) każdej osobie wskazanej w formularzu zgłoszenia filmu przysługuje prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego,
- e) odbiorcami danych osobowych osób wskazanych w formularzu zgłoszenia filmu będą wyłącznie podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa lub podmioty/osoby współpracujące w ramach działalności statutowej Organizatora,
- f) podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednakże niepodanie danych może skutkować niemożliwością uczestnictwa filmu w Festiwalu EnergaCAMERIMAGE.

### § 10

#### UWAGI KOŃCOWE

1. Zgłoszenie utworu audiowizualnego do selekcji i udział w Konkursie jest równoznaczne z akceptacją wszystkich postanowień niniejszego Regulaminu.
2. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek kwestii spornych oraz w sprawach nieobjętych niniejszym Regulaminem ostatecznie decyduje Dyrektor Festiwalu.
3. Polska wersja językowa Regulaminu jest jedyną wersją obowiązującą i przesądza o treści Regulaminu w przypadku rozbieżności z innymi wersjami językowymi.
4. Regulamin we wszystkich aspektach podlega prawu Rzeczypospolitej Polskiej.

**27<sup>th</sup> International Film Festival, 9 –16 November 2019, Toruń, Poland**

Festival Office: Tumult Foundation, Rynek Nowomiejski 28, 87-100 Toruń, Poland  
tel. +48 566210019, e-mail: [camerimage@camerimage.pl](mailto:camerimage@camerimage.pl), [office@camerimage.pl](mailto:office@camerimage.pl)

[www.energacamerimage.pl](http://www.energacamerimage.pl)    [@ camerimage.festival](https://www.instagram.com/camerimage.festival)    [facebook.com/camerimage](https://www.facebook.com/camerimage)